

HK\$30

玩具與禮品工業

TOYS & GIFTS BULLETIN

第五期 Vol.5 2005

角色扮演玩具讓兒童發揮無窮想像力

Role Play Toys - Unleashing Children's Imagination



KEWEISON MECHANICAL & ELECTRICAL EQUIPMENT CO., LTD.



超聲波塑料焊接機

專業塑膠焊接

ISO9000 質量體系認證企業

高周波塑料焊接機



熱板式塑料焊接機

深圳市科威信機電設備有限公司

SHENZHEN KEWEISON MECHANICAL & ELECTRICAL EQUIPMENT CO., LTD.

國內工廠：深圳市寶安區觀瀾鎮新田新豐工業城科威信科技園

電話：0755-27977000 (20 線) 傳真：0755-27978008

網址：<http://www.Keweison.com>

郵箱：kws@Keweison.com

郵編：518110

ISSN : 1029-4082



4892607000134

出版商 Publisher



Hong Kong
Productivity Council
香港生產力促進局
<http://www.hkpc.org>

支持機構 Supporting Organization



广州玩具和禮品行业协会
GUANGZHOU TOYS & GIFTS ASSOCIATION

HKPC 香港生產力促進局



<http://www.hkpcpublication.org>

目標電郵宣傳平台 助推廣產品

隨著資訊科技的發展，電子郵件已經成了現今商業社會一個與業務伙伴聯繫的重要渠道，同時亦成為人與人之間一種簡單快捷的聯絡工具。身處競爭激烈的商業環境，像玩具禮品行業，企業也了解到有效的推廣對業務發展甚為重要，有見及此，世界各地企業亦漸漸開始透過電郵，直接推廣公司活動、產品及服務。電子郵件無疑是一種快捷並合符成本效益的宣傳方法，為協助提高企業在市場推廣方面的成效，有資訊科技服務供應商便因應這個市場需求，開發一些電郵宣傳系統。於1998年成立的源一科技有限公司 (Source Technology Limited)便是其中一家為企業提供電郵宣傳平台的服務供應商。該公司表示，有效地運用電子郵件進行目標顧客宣傳推廣 (Target Marketing)，有助提高整體的宣傳效用。

簡單易用的開放式平台

由源一開發的目標電郵宣傳系統 (www.SourceContact.Net)，是一套穩定而具備多功能的系統。該公司了解到香港一般的中小企業，對於資訊科技的認識較為缺乏，所



目標電郵宣傳系統 (www.SourceContact.Net)

以整套系統的操作介面也較為簡單易用，用戶只需懂得一般文書處理程式，便可操作整個系統。

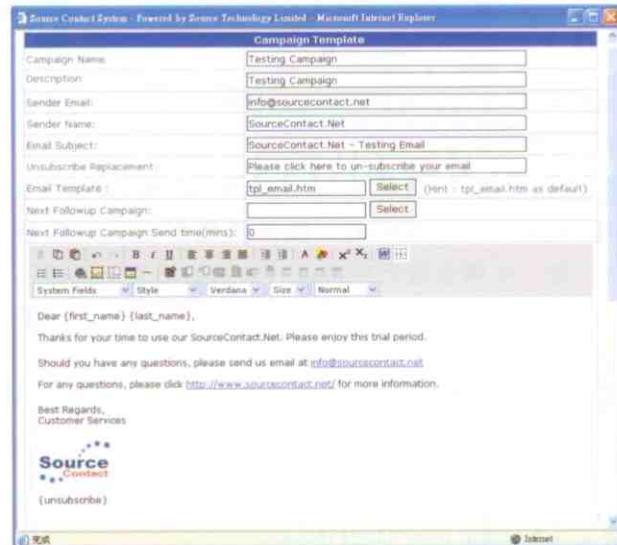
開放式平台

一般的電郵宣傳系統，往往需要用戶額外購買用作電子郵件的伺服器，軟硬件的費用可能高達數萬元。源一的目標電郵宣傳系統建基於一個開放式的平台上，用戶毋須添置額外的電腦，亦不需要安裝任何軟件，只須在申請後登入指定的網址，便可使用整個系統。而源一亦特別設有三十天的免費試用，讓用戶在使用前可預先了解整套系統的特點。另外，為確保所有資料的保密性，整個平台安裝了多層次的防火牆及保安系統，提供達國際水平的資料保安系統。

簡易文書處理和資料匯入

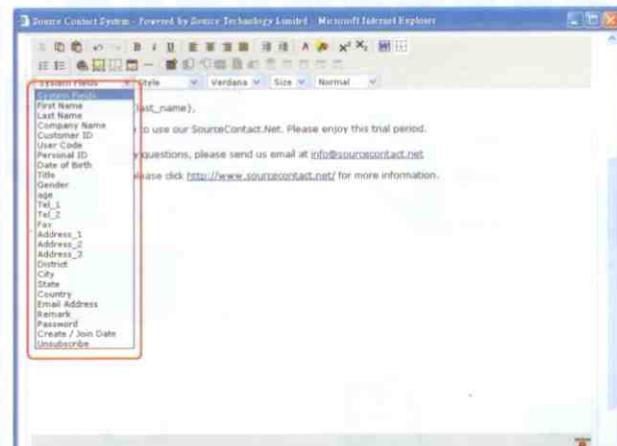
當用戶登入系統後，用戶可透過網頁編輯器 (HTML Editor)，自行設計電郵內容，把最新產品及服務發佈給客戶。利用網頁編輯器有如使用一般文書處理程式，

如 Microsoft Word 般簡單直接。此系統可支援用戶以特定的 Microsoft Excel 檔(.csv)，直接把客戶資料表匯入系統內，省卻把客戶的姓名、電郵及其他個人資料逐一輸入。而在匯入前，系統更可顯示匯入的狀態，如新增的資料或重複的資料，用戶可選擇“覆蓋更新(Overwrite)”或“略過(Ignore)”，處理所需的情況。



This screenshot shows the 'Campaign Template' section of the Source Contact System. It includes fields for Campaign Name (Testing Campaign), Description (Testing Campaign), Sender Email (info@sourcecontact.net), Sender Name (SourceContact.Net), Email Subject (SourceContact.Net - Testing Email), Unsubscribe Replacement (Please click here to un-subscribe your email), Email Template (tpl_email.htm), Next Followup Campaign (Select), and Next Followup Campaign Send time(mins) (0). Below the form is a rich text editor toolbar and a preview area containing a sample email message.

利用網頁編輯器，用戶可輕易自行設計電郵內容。



This screenshot shows a customer data entry form. On the left, there is a list of system fields: First Name, Last Name, Company Name, Customer ID, User ID, Person ID, Date of Birth, Title, Gender, age, Tel_1, Tel_2, Fax, Address_1, Address_2, Address_3, District, City, State, Country, Email Address, Remark, Password, Create / Join Date, and Unsubscribe. The main area contains a sample email message with placeholders for these fields.

用戶可自行匯入顧客的個人資料，省卻逐一輸入的程序。

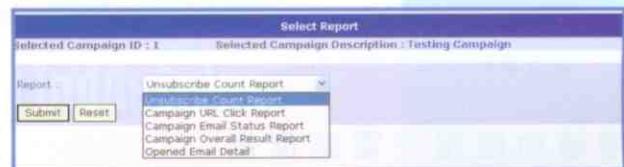
數據統計加強成效

雖然有不少公司也曾經使用電郵作宣傳的工具，但由於在沒有系統的協助下，他們需要更多的時間，處理那些不正確的電郵，加重了內部的電郵伺服器的工作量。此外，在每一次的電郵推廣後，亦不能

了解其真正的成效。

電郵追蹤

源一的目標電郵宣傳系統設有電郵自動追蹤功能 (Email Track)，對每一個電郵進行監察，詳細記錄每次電郵發佈的結果，例如電郵成功傳送的比率、客戶開啟電郵的時間，以及客戶有否透過電郵內容按相關的連結(hyperlink)等，均是了解客戶和電郵宣傳成效的重要資料。

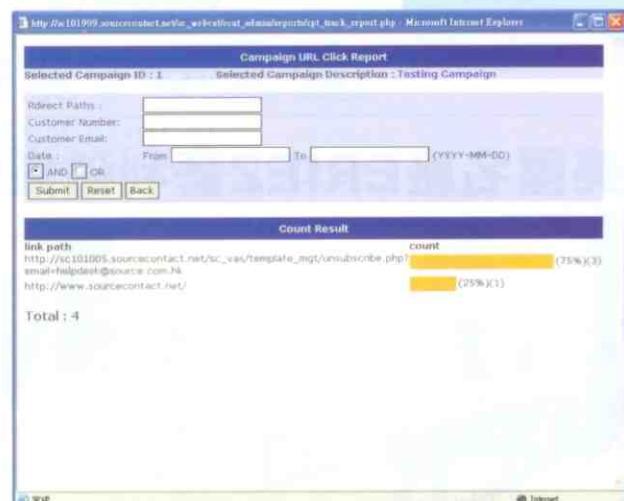


This screenshot shows the 'Select Report' interface. It displays the 'Selected Campaign ID : 1' and 'Selected Campaign Description : Testing Campaign'. A dropdown menu under 'Report' lists several options: Unsubscribe Count Report, Campaign Click Counter, Campaign URL Click Report, Campaign Email Status Report, Campaign Overall Result Report, and Opened Email Detail. Buttons for 'Submit', 'Reset', and 'Back' are also present.

透過電郵發佈統計報表，了解電郵宣傳的效果。

統計報表

此系統亦可協助用戶統計其客戶的閱讀電郵習慣，讓用戶選擇最合適的發送時段，加強電郵的成效。



This screenshot shows the 'Campaign URL Click Report' interface. It displays the 'Selected Campaign ID : 1' and 'Selected Campaign Description : Testing Campaign'. The report table shows click counts for specific URLs: http://sc101005.sourcecontact.net/sc_van/template_mgt/unsubscribe.php?count=25%(3) and http://www.sourcecontact.net/ count=25%(1). There are filters for Direct Path, Customer Number, Customer Email, Date, and search operators (AND, OR).

用戶可根據詳細的統計資料，計劃長遠的推廣策略。

擴展客戶

透過特定的電郵表格(Tell a Friend)，用戶可設定讓收件者再次轉發電郵給其他人，藉此獲得更多客人的資料，擴大銷售的渠道。

防止濫發電郵功能 (Anti-SPAM)

濫發電郵一直深受關注，世界各地已陸續開始研究及立法對濫發電郵者進行檢控。事實上，有很多研究報



特寫

告也指出，濫發電郵的開啟率，只有3%至5%，效果極不理想，同時更令公司的形象大打折扣。而大部份電訊供應商，更可能因此分隔由該網址發出的所有電郵，本港中小企必須加倍留意。

目標電郵宣傳系統特別針對濫發電郵的問題，在電郵內提供電郵自動刪除的網址連結功能(Un-subscription)，一方面可減低管理員的處理時間，並可確保防止濫發電郵的測定。而且，系統更會對不正確的電郵自動更新，增強電郵發佈的統計訊息。

增值功能提升電郵價值

除本身系統功能外，源一亦特別開發多個附加值功能，以提升電郵的價值。如多款電郵設計選擇>Email Layout Selection)，用戶可配合不同時候，發放具特色的推廣

電郵。與此同時，系統亦支援電郵個人化，即在電郵藍本內加入客戶的個人資料，增強客人的歸屬感。

此外，目標電郵宣傳系統更可與用戶的網站互相結合，並自動地發放指定的跟進電郵。而隨著通訊科技的發達，該系統亦可支援透過手提電話的短訊，發佈推廣資料。

為讓中小企業能更有效地掌握電郵推廣的方法和技術，源一更會定期舉辦免費的培訓課程。目前，該公司正積極研發客戶關係系統 (Customer Relationship Management，CRM)，與目標電郵宣傳系統結合，進一步讓企業用戶透過一站式的服務，管理客戶的資料。